



ERASMUS+ PROGRAMI

*ICT Ve Dil Tabanlı
Sosyokültürel Sinerji Projesi*

**GÜNLÜK KONUŞMA KALIPLARI
KİTAPÇIĞI**



ERASMUS+ PROGRAMME

*ICT and Language Based
Socio-Cultural Synergy Project*

**DIE DAGELIJKS GESPREK
BOEKJE**



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

Groeten / Selamlasmlar



► HALLO

Merhaba – Goede dag, Hallo

Selam – Hai, Hoi

Güle güle – Dag

Görüürüz – Doei,

Görü\$mek üzere – Tot ziens

Günaydin – Goedemorgen

Tünaydin – Goedemiddag

Iyi günler – Goedemiddag

Iyi ak\$amlar – Goedenavond

Iyi geceler – Goedenacht

iyi uykular – welterusten

Evet – Ja

Hayir – Nee

Te\$ekkürler – Dank u

Bir \$ey degil – Niets te danken, geen dank

Lütfen – Alstublieft

Buyrun – Alsjeblieft

Pardon; özür dilerim – Excuseert u mij, pardon, sorry



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



Groeten / Selamlaşmalar



- **Adınız nedir? - Hoe heet je?**
- **Tanıştığımıza memnun oldum - Leuk je te ontmoeten.**
- **Çok teşekkürler - Dank u wel**
- **Anlamıyorum - Ik begrijp u niet. Ik weet het niet.**
- **Nasılsınız? - Hoe gaat het ermee?**
- **İyi - Goed**
- **Kötü - Slecht**
- **Şöyle böyle - Gaat wel**
- **Evet – Ja**
- **Hayır – Nee**
- **Teşekkürler – Dank u**
- **Bir şey değil – Niets te danken, geen dank**
- **Lütfen – Alstublieft**
- **Pardon; özür dilerim – Excuseert u mij**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

Groeten / Selamlasmlar



Nasilsınız=Hoe gaat het met u?

İyiyim tesekkür ederim=Met mij gaat het goed dank u

Nevar ne yok=Hoe is het ermee?

Nasıl gıdıyor?=hoe gaat het?

Cok iyi=heel goed

Fena degil=niet slecht

Hersey yolundamı?=alles goed?

Hersey yolunda=alles ok.

İyi değil=niet goed

Kötü=slecht

iyi=goed



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

Groeten / Selamlaşmalar



Nerelisiniz?==waar komt u vandaan?

Nerede kalıyorsunuz?==waar woont u?

Ne iş yapıyorsunuz?==wat voor werk doet u?

Ben Türküm=ik ben Turk

Ben Muğla'lıyım==İk kom uit Muğla

Ben Friesland'ta kalıyorum==ik woon in Friesland

Ben öğrenciyim==ik ben een student.

Evlimisiniz?==bent u getrouwd

Cocugunuz varmı?==heeft u kinderen

Evet evliyım==ja,ık ben getrouwd.

Bekarım==ik ben vrjgezel

cocugum yok==ik heb geen kinderen..



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



Introduceren / Tanıştırmalar



Sizi bay(bayan)ile tanıştırayım..=mag ik u voorstellen aan....

Kendimi taktım edeyim=mag ik voorstellen.

Adınız ne?=wat is uw naam?

Adınız ne?=hoe heet je.

Soyadınız ne?=Wat is uw achternaam?

Yasınız kac?=hoe oud bent u?

Benim yaşım 25.=ik ben 25 jaar oud.

Benim adım.....=Mijn naam is.....

Bu benim arkadaşım==dit is mijn vriend.

Bu benim karım==dit is mijn vrouw..

BU benim kocam=dit is mijn man

Tanıştığıma memnun oldum==Prettig kennis te maken



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



Erasmus+

REİZEN

/

SEYAHAT



- Tren - Trein
- Otobüs - Bus
- Metro - Metro
- Hava limanı - Vliegveld
- Tren istasyonu - Treinstation
- Otogar - Busstation
- Metro istasyonu - Metrostation
- Kalkış - Vertrek
- Varış - Huurauto's
- Kiralık araba şirketi - Huurauto's
- Otopark - Parkeerplaats
- Hotel - Hotel
- Oda - Kamer
- Rezervasyon - Reservering
- Pasaport - Paspoort
- Kule - Toren
- Tuvalet - Toiletten
- Banka - Bank
- Müze - Museum
- Hastane - Ziekenhuis
- Eczane - Apotheek
- Dükkan - Winkel
- Lokanta - Restaurant
- Kilise - Kerk
- Cadde - Straat
- Meydan - Plein



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

REIZEN / SEYAHAT



- **Nerede? - Waar is ?**
- **Yolculuk ücreti ne kadar? - Wat kost een kaartje?**
- **...’e bir bilet, lütfen. - Een kaartje naar , alstublieft.**
- **Nereye gidiyorsun(uz)? - Waar ga je heen?**
- **Nerde oturuyorsun(uz)? - Waar woon je?**
- **Bu akşam için boş odanız var mı? - Is er nog een kamer vrij?**
- **Boş yer yok. - Vol.**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



Erasmus+

Het winkelen / Alışveriş



- **Kapalı - Gesloten**
- **Açık - Open**
- **Kahvaltı - Ontbijt**
- **Öğle yemeği - Lunch**
- **Akşam yemeği - Diner**
- **Vejeteryen - Vegetarisch**
- **Ekmek - Brood**
- **İçecek - Drank**
- **Kahve - Koffie**
- **Çay - Thee**
- **Meyve suyu - Sap**
- **Su - Water**
- **Tuz - Zout**
- **Biber - Peper**
- **Et - Vlees**
- **Dana eti - Rundvlees**
- **Balık - Vis**
- **Salata - Salade**
- **Bu ne kadar? - Wat kost dit? Hoeveel kost dit?**
- **Bu ne? - Wat is dat?**
- **Alıyorum. - Ik koop het.**
- **Almak istiyorum - Ik zou graag kopen.**
- **var mı? - Hebt u**
- **Şerefe! - Proost!**
- **Kredi kartı kabul ediyormusunuz? - Accepteert U kredietkaarten?**
- **Lütfen hesabı getirin. - De rekening, alstublieft.**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS

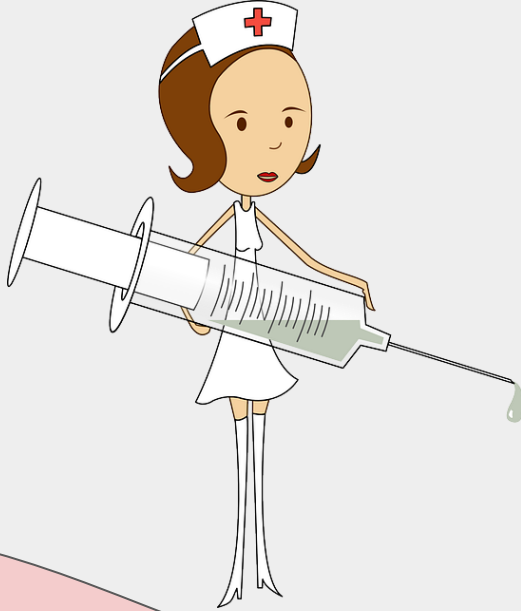


Erasmus+

Gezondheid

/

Sağlık



Ik moet een dokter zien - Doktora görünmem gerek

Is de docter aanwezig? - Doktor ofiste mi?

Ik voel me niet goed - Kendimi iyi hissetmiyorum

Ik ben ziek - Hastayım

Ik heb buikpijn - Midem ağrıyor

Ik heb hoofdpijn - Başım ağrıyor

Ik moet gaan liggen - Uzanmam gerek

Mijn keel doet pijn - Boğazım ağrıyor

Ik ben misselijk - Midem bulanıyor

Ik heb een allergie - Alerjim var

Ik heb diarree - ishal oldum

Ik ben duizelig - Başım dönüyor

Ik heb een migraine - Migrenim var



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



Erasmus+

Baan materie / İş Meseleleri



- Ik zoek een baan**
- Ben iş arıyorum**
- Mag ik jouw CV zien?**
- Özgeçmişinizi görebilir miyim?**
- Hier is mijn CV**
- Özgeçmişim burada**
- Zijn er referenties waar ik contact mee op kan nemen?**
- Temas kurabileceğim referanslarınız var mı?**
- Hier is een lijst met referenties**
- Referanslarımın listesi burada**
- Hoeveel ervaring heb je?**
- Ne kadar tecrübelisiniz?**
- Hoe lang werk je al in deze sector?**
- Bu alanda ne kadar zamandır çalışıyorsunuz?**
- Drie jaar**
- 3 yıl**
- Ik ben van de middelbare school afgestudeert**
- Ben lise mezunuyum**
- Ik ben van de universiteit afgestudeert**
- Kolej mezunuyum**
- Ik zoek een deeltijd baan**
- Yarı-zamanlı bir iş arıyorum**
- Ik wil graag een volledige werkweek werken**
- Tam zamanlı çalışmak isterim**
- Biedt u ziektekostenverzekering aan?**
- Sağlık sigortası yaptırıyor musunuz?**
- Ja, na zes maanden hier werken**
- Evet, burada altı ay çalıştıktan sonra**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

ERASMUS+ PROGRAMI



ICT Ve Dil Tabanlı Sosyokültürel Sinerji Projesi

GÜNLÜK KONUŞMA DİLİ KİTAPÇIĞI

"Bu proje T.C. Avrupa Birliği Bakanlığı, AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığınca (Türkiye Ulusal Ajansı, <http://www.ua.gov.tr>) yürütülen Erasmus+ Programı (Hayatboyu Öğrenme veya Gençlik Programı) kapsamında ve Avrupa Komisyonu'ndan sağlanan hibeyle gerçekleştirilmiştir. Ancak burada yer alan görüşlerden Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu sorumlu tutulamaz."

sosyokulturelsinerji.weebly.com
yeeltenka1@gmail.com
0 242 6513001
Yelten Mahallesi,
Korkuteli/Antalya TÜRKİYE



TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Erasmus+

sosyokulturelsinerji.weebly.com
yeeltenka1@gmail.com
+90 242 6513001
Yelten Town, Korkuteli/Antalya
TURKEY



ERASMUS+ PROGRAMME

ICT and Language Based Socio-Cultural Synergy Project

DIE DAGELIJKS GESPREK BOEKJE